Achievement Awards:
  Thomas R. Goldsworthy: V.#16-1
  LLA of Japan: V. 16-1

ACTFL Proficiency Workshops: V.#17-1

Alatis, James E.
  "The Future of Foreign Language Teaching in the U.S."
  V. 17 #1

Albertson, Kathleen
  "Teaching Pronunciation with Visual Feedback"
  V. 17 #1

Aleman-Centano, Josefina R.
  "Computerized Audio-Visual Instructional Sequences"
  V. 17 #3-4

Arkwright, Thomas D.
  "Issues & Realities in Computer Based Instruction: Bibliography"
  V. 17 #3-4

Association of French School of Quebec
  V. 14 #3-4

Behnke, Ralph
  "Effects of Rate-Altered Lectures on the Acquisition of True Knowledge"
  V. 15 #1

Beatty, Michael
  "Effects of Rate-Altered Lectures on the Acquisition of True Knowledge"
  V. 15 #1
“Better Listening Skills, A Video Review”
Joyce Hutchings
V. 17 #3-4

Betti, Franco
Teatro, Prosa, Poesia. A Second Year Anthology.
A Tape Review
V. 17 #3-4

Burke, Anne (Leidy, Howard, & Merkel)
“Using Computer Assisted Instruction in an ESL Language Program”
V. 15 #1

Chinn, Phillip C. (Hardman & Drew)
“Intentional/Incidental Learning Capabilities of Retarded Children”
V. 15 #2

Cole, Bennett
“The Learning Lab Director as Public Relations Person”
V. 14 #1

“Computers and Foreign Language Instruction”
John Russell
V. 16 #3-4

“Computerized A.V. Instructional Sequences”
Josefina R. Aleman-Centano
V. 17 #3-4

“Constructing an Inexpensive Slide Copier”
Mark Seng
V. 14 #1

Crawford, William
“Follow Me to San Francisco, A Videotape Review”
V. 17 #3-4

Davidson, Craig (Maute)
“Mission Consolidated Independent School District Computer Science Instruction Program”
V. 16 #3-4

Davies, Norman
“Foreign/Second Language Education and Technology in the Future”
V. 16 #3-4
"Dial Access Retrieval"
F. Knowlton Utley
V. 17 #2

Dick, John
"We Speak Russian, A Video Review"
V. 17 #3-4

"Difficulty of Intercultural Communications between Americans and Japanese, The"
Kenji Kitao
V. 14 #2

Drew, Clifford J. (Hardman & Chinn)
"International/Incidental Learning Capabilities of Retarded Children"
V. 15 #2

Driscoll, John
"Research Trends in Rate Controlled Speech"
V. 15 #2

"Educational Implications of Cerebral Lateralization: A Neurosociological Perspective"
Kaplan, Ten Houston, & Wogan
V. 14 #2

"Effects of Rate-Altered Lectures on the Acquisition of True Knowledge"
Ralph Behnke & Michael Beatty
V. 15 #1

"Evaluation of Oral/Aural Testing in Modern Foreign Languages at Boston University, An"
Gail Kung & Diane Nadeau
V. 16 #1

FLEAT Committee Members
V. 15 #3-4

FLEAT
"Expectation of the International Conference"
V. 15 #3-4

"A Guide to the use of the List of FLEAT Participants"
V. 15 #3-4

Winter 1984 59
Joint statement by Language Lab Association of Japan (LLA) and the National Association of Learning Laboratories (NALLD) Regarding International Cooperation in the Use of Technology for Foreign and Second Language Learning V. 16 #3-4

Program
V. 15 #3-4

“Tokyo - What To Do and How To Do It”
V. 15 #3-4

“Follow Me to San Francisco, A Video Review”
Wm. Crawford
V. 17 #3-4

“Foreign/Second Language Education and Technology in the Future”
Norman Davies
V. 16 #3-4

“Future of Foreign Language Teaching in the U.S., The”
James E. Alatis
V. 17 #1

Gillespie, Juanita
“Striking the “R”: Demythologizing the Computer Revolution”
V. 17 #3-4

“Gold Suit Connection: A “Real” Listening Comprehension, The”
Nancy N. Hildebrandt
V. 14 #2

Griffin, Suzanne M.
“Video Studios: The Language Labs for the 1980’s”
V. 15 #2

Hardman, Michael L. (Drew & Chinn)
“Intentional/Incidental Learning Capabilities of Retarded Children”
V. 15 #2

Hildebrandt, Nancy Nakanishi
“The Gold Suit Connection: A “Real” Listening Comprehension”
V. 14 #2

“Home Made Package for Use in the Language Lab, A”
Roger Kenner & Griff Richards
V. 15 #1
“How to Organize a Tape Take-Home Service”
  Michael Kessler
  V. 14 #2

Howard, Martin (Leidy, Merkel, Burke)
  “Using Computer Assisted Instruction in an ESL Language Program”
  V. 15 #1

Hutchings, Joyce
  “Better Listenings Skills, A Video Review”
  V. 17 #3-4

“International/Incidental Learning Capabilities of Retarded Children”
  Michael L. Hardman, Clifford J. Drew, & Phillip C. Chinn
  V. 15 #2

IALL
  Constitution of the International Association for Learning Laboratories
  V. 16 #3-4

“Issues & Realities in Computer Based Instruction: Bibliography”
  Thomas Arkwright
  V. 17 #3-4

Japan LLA
  V. 15 #3-4

Johnson, Barbara A.
  “Learning Laboratory Planner from Tandberg, A Review”
  V. 17 #3-4

Joint National Committee for Languages (JNCL)
  V. 16 #2
  V. 17 #1
  V. 17 #2

Kanaba, Steve
  “The Roles of U-Matic vs. VHS: Consideration for Educational Technologists”
  V. 14 #3-4

Kaplan, Charles (Ten Housten & Wogan)
  “Educational Implications of Cerebral Lateralization: A Neurosociological Perspective”
  V. 14 #2

Winter 1984 61
Kenner, Roger  
"Report on the Concordia Colloquium on Language Laboratories"  
V. 15 #1  
"A Home Made Package for Use in the Language Lab"  
V. 16 #2

Kessler, Michael  
"How to Organize a Tape Take-Home Service"  
V. 14 #2

Kitao, Kenji  
"The Difficulty of Intercultural Communication Between Americans and Japanese"  
V. 14 #2  
"The Test of American Culture"  
V. 15 #2

King, Gail & Nadeau  
"An Evaluation of Oral/Aural Testing in MFL at Boston University"  
V. 16 #1

Lally, Dale  
Editor's Corner  
Conference Updates  
NALLD Notes

"Language-By-Radio In Sub-Saharan Africa: Four Case Studies"  
Edmun Richmond  
V. 16 #2

"Language Laboratory, The"  
Joseph H. Sheehan  
V. 15 #1

Language Laboratory Association of Japan  
V. 15 #3-4

Lawrason, Robin  
Profiles  
V. 16 #2

Lawrason, Robin E. & Carlos Lugo  
"Student Attitudes Towards Language Lab Facilities at Temple University"  
V. 14 #1
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Volume</th>
<th>Issue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>&quot;Learning Lab Director as P.R. Person&quot;</td>
<td>Bennett Cole</td>
<td>14</td>
<td>#1</td>
</tr>
<tr>
<td>Learning Laboratory Planner from Tandberg, A Review</td>
<td>Barbara Johnson</td>
<td>17</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Leidy, Judy (Merkel, Burke &amp; Howard)</td>
<td>&quot;Using Computer Assisted Instruction in an ESL Language Program&quot;</td>
<td>15</td>
<td>#1</td>
</tr>
<tr>
<td>Lugo, Carlos &amp; Lawrason</td>
<td>&quot;Student Attitudes towards Language Lab Facilities at Temple University&quot;</td>
<td>14</td>
<td>#1</td>
</tr>
<tr>
<td>MacGregor, Karen</td>
<td>&quot;At Last (whew)! Off-Air Copying Guidelines&quot;, Article Review</td>
<td>16</td>
<td>#2</td>
</tr>
<tr>
<td>Maute, Harry (Davidson)</td>
<td>&quot;Mission Consolidation Independent School District Computer Science Instructional Program&quot;</td>
<td>16</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Merkel, Ann (Leidy, Burke &amp; Howard)</td>
<td>&quot;Using Computer Assisted Instruction in an ESL Language Program&quot;</td>
<td>15</td>
<td>#1</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Mission Consolidation Independent School District Computer Science Instructional Program&quot;</td>
<td>Craig Davidson &amp; Harry Maute</td>
<td>16</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>NALLD Journal Index 1968-1979</td>
<td>Jackie Tanner</td>
<td>14</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>NALLD Learning Laboratory Directors</td>
<td></td>
<td>15</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>NALLD Membership List</td>
<td></td>
<td>14</td>
<td>#3-4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Winter 1984 63
NALLD News
V. 14 #1
V. 14 #2
V. 14 #3-4

NALLD President Message
Joseph H. Sherman
V. 16 #1

NALLD Profiles
Robin Lawrason at Temple
V. 16 #2

NCFLIS
"National Council on Foreign Languages & International Studies"
V. 14 #3-4

Nadeau, Diane (King)
"On Evaluating Oral/Aural Testing in MFL at Boston University"
V. 16 #1

Newton, Terry
Review: Developing Listening Comprehension for ESL Students: The Kingdom of Kochen
V. 14 #1

“Off the Air”
V. 14 #1
V. 14 #2
V. 14 #3-4
V. 15 #1
V. 15 #2
V. 15 #3-4

Polly, Lyle, R.
"Three Fifteen-Minute Activities for Beginning Foreign Language Students: Reading, Writing, and Arithmetic"
V. 14 #1

“Quick Fix on Sony CCP 13A Duplicators”
V. 17 #1

“Radio Rurale: Education and Information For an Illiterate People”
Edmun B. Richmond
V. 15 #1
“Report on the Concordia Colloquium on Language Laboratories”
Roger Kenner
V. 16 #2

“Research Trends in Rate-Controlled Speech”
John Driscoll
V. 15 #2

Reviews
Video: Better Listening Skills
Follow Me to San Francisco
We Speak Russian
Audio: Teatro, Prosa, Poesia

Richards, Griff
“A Home Made Package for Use in the Language Lab”
V. 15 #1

Richmond, Edmun
“Radio Rurale: Education & Information for an Illiterate People”
V. 15 #1
“Language by Radio in Sub-Saharan Africa” Four Case Studies
V. 16 #2

“Off the Air”
V. 14 #1
V. 14 #2
V. 14 #3-4
V. 15 #1
V. 15 #2

Rivers, Wilga M.
“Understanding the Learner in the Language Laboratory”
V. 16 #2

“Roles of U-Matic vs. VHS: Consideration for Education Technologists, The”
Steve Kanaba
V. 14 #3-4

Russell, John
“Computers & Foreign Language Instruction”
V. 16 #3-4

Seng, Mark
“Constructing an Inexpensive Slide Copier”
V. 14 #1
We feature quality foreign language software at a discount, but we can supply most of your computer needs in other fields as well. Call or write for our prices on any software or hardware not listed.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>List</th>
<th>Ours</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>French</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cherchez la différence</td>
<td>24.95</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>French Achievement I</td>
<td>49.95</td>
<td>39.95</td>
</tr>
<tr>
<td>French Achievement II</td>
<td>49.95</td>
<td>39.95</td>
</tr>
<tr>
<td>French Clock</td>
<td>49.95</td>
<td>39.95</td>
</tr>
<tr>
<td>French Hangman</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>French-Eng. Vocab Bldr.</td>
<td>30.00</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Mystery House (VF)</td>
<td>24.95</td>
<td>19.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Perspectives françaises</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10 disk set</td>
<td>350.00</td>
<td>280.00</td>
</tr>
<tr>
<td>each disk</td>
<td>39.95</td>
<td>31.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>German</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Apfeldeutsch</td>
<td>192.00</td>
<td>159.95</td>
</tr>
<tr>
<td>German-Eng. Vocab Bldr.</td>
<td>30.00</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>German-Russian Hangman</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Spanish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alicia</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Episodios elementales</td>
<td>99.00</td>
<td>89.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Episodios auth. system</td>
<td>53.00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish Clock</td>
<td>49.95</td>
<td>39.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish Concluesion</td>
<td>20.00</td>
<td>20.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish-Eng. Vocab Bldr</td>
<td>30.00</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish Hangman</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish Numbers</td>
<td>49.95</td>
<td>39.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chinese</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chinese Lessons</td>
<td>34.95</td>
<td>27.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Russian</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>German-Russian Hangman</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian Disk</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Latin</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Latin Hangman</td>
<td>29.95</td>
<td>23.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Summer '84

THE TECHNOLOGY OF
LANGUAGE TRAINING
AND USE

Mon, July 30 - Sat, Aug 11
Under the auspices of the
National Resource Center for
Translation & Interpretation

Seminar Director
Jacquelyn Tanner
Director of Language Learning
Technology

Primarily for persons from teaching
institutions and conference centers.

PROGRAM TOPICS
Simultaneous Equipment * Sample Budgets
Audio Visual Equipment * Satellite Systems
Word Processing Units * Language Labs

For further information and a program
brochure, please return the attached
form.

The Technology of Language Training & Use
School for Summer & Continuing Education
306 Intercultural Center
Georgetown University
Washington, D.C. 20057

Name: _______________________________________
Address: _______________________________________
_____________________________________________ Zip______
“Satellites: A Peek over the Horizon”
Dale Lally
V. 14 #2

Sheehan, Joseph
“President’s Message”
V. 16 #1

Sinatra, Richard
“Visual Composition & Language Development”
V. 15 #2

Smith, Philip D.
“A Study of the Effect of Slowed Speech on Listening Comprehension of French”
V. 14 #3-4

Spangehl, Stephen
Reviews:
“Shooting Slides for Television”
V. 16 #2
“For The Record”
V. 16 #2
“Dusting off your VCR - Why Educators are Taking a Second Look at Videocassette Recorders”
V. 16 #2
“Making the Best Budgeting and Production Trade-Offs”
V. 16 #2
“Primer for Purchasing Software”
V. 16 #2
“Study Carrels: From the Ancient Greeks to Interactive Video”
V. 16 #2
“Large-Screen Video Projection Systems”
V. 16 #2

St. Clair, Robert
“Technology and Mediated Instruction: An Interdisciplinary Essay”
V. 14 #1
Reviews:
Origins of Western Literacy
V. 15 #2
Test Lessons in Reading Figurative Language
V. 15 #2
Interaction of Media, Cognition, and Learning
V. 14 #1
The new literacy: the language of film and television
V. 15 #2
Primer of Visual Literacy

"Striking the "R": Demythologizing the Computer Revolution"
Juanita Gillespie
V. 17 #3-4

"A Study of the Effect of "Slowed Speech on Listening Comprehension of French"
Philip D. Smith, Jr.
V. 14 #3-4

Tanner, Jackie
A Video Review
V. 17 #3-4

"Teaching Pronunciation with Visual Feedback"
Kathleen Albertson
V. 17 #1

Teatro, Prosa, Poesia: A Second Year Anthology, Tape Review
Franco Betti
V. 17 #3-4

Temple University Media Learning Center, NALLD Profiles
V. 16 #2

TenHouten, Warren D. (Kaplan, & Wogan)
"Educational Implications of Cerebral Lateralization: A Neurosociological Perspective"
V. 14 #2

"Three Fifteen-Minute Activities for Beginning Foreign Language Students: Reading, Writing & Arithmetic"
Lyle R. Polly
V. 14 #1

Trans-European Student Programs (TESP)
V. 16 #1

"Test of American Culture, The"
Kenji Kitao, Doshisha University
V. 15 #2

"Understanding the Learner in the Language Laboratory"
Wilga M. Rivers
V. 16 #2
"Using Computer Assisted Instruction in an ESL Language Program"
  Judy Leidy, Anne Merkel, Ann Burke, Marlin Howard
  V. 15 #1

Utley, F. Knowlton
  "Dial Access Retrieval"
  V. 17 #2

"Video Studios: The Language Labs for the 1980's"
  Suzanne M. Griffin
  V. 15 #2

"Visual Composition and Language Development"
  Richard Sinatra
  V. 15 #2

"We Speak Russian, Videotape Review"
  John Dick
  V. 17 #3-4

West European Center
  V. 17 #3-4

Wogan, Michael
  "Educational Implication of Central Lateralization:
   A Neurosociological Perspective"
  V. 14 #2

Wood, Richard
  "Off the Air"
  V. 16 #3-4